Please check the examination details bel	ow before ente	ering your candidate information
Candidate surname		Other names
		<u> </u>
Centre Number Candidate Nu	umber	
Pearson Edexcel Level 1/Level 2 In	nternation	nal GCSE (9–1)
	Danor	
<b>Time</b> 1 hour 45 minutes	Paper reference	4CN1/02R
Chinese		•
Cilliese		
PAPER 2: Reading and Wi	riting	
You do not need any other material	ls.	Total Marks
		ll ll
		l I I

## **Instructions**

- Use **black** ink or ball-point pen.
- **Fill in the boxes** at the top of this page with your name, centre number and candidate number.
- On page 2 indicate which set of texts you intend to work from, either TRADITIONAL or SIMPLIFIED characters.
- Answer ALL questions.
- Questions in Section A are set in English.
- Questions in Section B are set in English and Chinese.
- Answer the questions in the spaces provided
   there may be more space than you need.
- You must **not** use a dictionary.
- Tod mast **not** asc a dictionary.

## **Information**

- The total mark for this paper is 80.
- The marks for **each** question are shown in brackets
  - use this as a guide as to how much time to spend on each question.
- It is advised that you spend approximately 52 minutes on Section A and approximately 52 minutes on Section B.

## **Advice**

- Read each question carefully before you start to answer it.
- Try to answer every question.
- Check your answers if you have time at the end.

Turn over ▶







# **Use of Chinese characters**

**All questions and texts are printed twice**, once in English and traditional/full characters, and once in English and simplified characters.

Questions and texts in English and traditional/full characters begin on page 3. Questions and texts in English and simplified characters begin on page 21.

**You may work from whichever version you wish.** Please indicate which set of questions and texts you intend to work from by putting a cross in one box below.

You must only answer questions in the section which you indicate here.

TRADITIONAL/FULL 繁體字	×
SIMPLIFIED 简体字	×



# 繁體字

# TRADITIONAL/FULL CHARACTER VERSION

(Simplified character version begins on page 21.)

#### **SECTION A**

# Answer ALL of the questions.

# A message

**1** Read the following message. Put a cross  $\boxtimes$  in the correct box.

(6)

# 大明: 你好!

昨天,我和同學去了離我家不遠的一個小電影院。它才開了 一個月。那裏人不多,椅子很大,坐著很舒服。看電影的時候, 不可以吃東西,所以很安靜。

我聽說,這個星期六要放一個新的中國電影。如果你想去 看,我今天就可以上網訂票了。

平平

**Example:** The person who went to the cinema with Pingping is...

- ☑ A Daming.
  ☑ B his mother.
  ☑ C his father.
  ☑ D his classmate.
- (a) The cinema is...
  - A far from his house.
    B not far from his school.
    C quite big.
    D quite small.



(	h)	) The	cinema	opened
١	$\sim$	, ,,,,,	CITICITIA	openea

X	A yesterday.
X	<b>B</b> a week ago.
×	<b>C</b> a month ago.
X	<b>D</b> a year ago.

# (c) The chairs are...

×	A big.
×	<b>B</b> red.
×	C tall.
×	<b>D</b> hard.

# (d) During the film, people are not allowed to...

X	A use mobile phones.
X	<b>B</b> stand up.
X	<b>C</b> change seats.
×	<b>D</b> eat snacks.

# (e) The film on Saturday is...

×	A American.
×	<b>B</b> British.
×	C Chinese.
X	<b>D</b> French.

# (f) Pingping plans to buy tickets...

X	A via an agent.
×	<b>B</b> online.
×	<b>C</b> by phone.
X	<b>D</b> at the cinema.

(Total for Question 1 = 6 marks)



2 Read the following text about three friends' voluntary jobs. Put the correct letter in each box.

(6)

# **Voluntary jobs**



# 馬田:

我在兒童中心教孩子們畫畫,有時和他們一起去參觀美術館。但有的時候我覺得壓力很大。

# 月月:

我幫一個中文學校的網站寫文章。我不用去他們的學校, 在家就能做義工,很容易。

# <u>冰冰</u>:

老人院的老人們喜歡音樂。我每個週末去教他們唱歌、跳舞。可有意思了。

## TRADITIONAL/FULL CHARACTERS

A fun B a children's centre C writes articles D a language school

**E** teaches singing **F** a nursing home **G** easy **H** teaches drawing and dancing

I works in a J interesting K an art gallery L is interested in celebrities

**M** stressful

Example	Ma Tian	Н
(a)	Ma Tian sometimes finds volunteering	
(b)	Yueyue	
(c)	Yueyue does her voluntary work for	
(d)	Yueyue finds her job	
(e)	Bingbing does his voluntary work in	
(f)	Bingbing	

(Total for Question 2 = 6 marks)

**3** Put a cross in the **8** correct boxes. Caution! Some statements/rows may be left empty. Some statements/rows may have more than one correct answer.

(8)

# My story



#### Dawei

我和奶奶住在郊區。我的父母在大城市的工廠裏工作。過新年的時候才回家看我。



## Beibei

從我八歲起,媽媽就到英國去工作了。她把我 留給了她的姐姐。但是,每年夏天我都去倫敦 和媽媽住一個月。



# **Lin Ding**

我總是住在學校,週末才回家看父母。在學校 裏,我們不能上網玩遊戲,但是有很多課外 活動。

		1 Dawei	2 Beibei	3 Lin Ding
Example	lives in the suburbs.	$\bowtie$	$\boxtimes$	$\times$
A	sees his/her parents at the weekends.	×	$\boxtimes$	×
В	goes to London during the summer.	$\times$	$\boxtimes$	$\boxtimes$
С	lives with a relative.	×	$\boxtimes$	$\boxtimes$
D	can see his/her mother at New Year only.	×	×	$\boxtimes$
E	is not allowed to play games on weekdays.	×	$\boxtimes$	$\boxtimes$
F	has a lot of extra-curricular activities.	×	$\boxtimes$	×
G	was separated from his/her mother at the age of eight.	×	×	×

(Total for Question 3 = 8 marks)



# BLANK PAGE QUESTION 4 BEGINS ON THE NEXT PAGE.



4 Read this extract from a literary passage.

# 《土豆湯》

今天,我在北京大學門外的一個飯館吃午飯。因為已經過 了吃飯的時間,飯館裏有點空。

一個胖胖的女服務員走過來, 笑著問我要吃什麽。我點了 土豆湯、魚和青菜。沒想到, 她開口說:「我記得您, 您是一 個工程師。上次您和兒子來這裏吃過飯。你們坐的是門邊的桌 子。您的兒子特别喜歡吃雞肉。」

對呀,兒子離開家去外國讀書前,是帶我來過這家飯館。 他說,這裏的菜又好吃又便宜。現在,兩個多月過去了,時間 過得太快了。

上次	previously
外國	foreign country/abroad
帶	take



# TRADITIONAL/FULL CHARACTERS

Make notes on the text. Write <b>in English</b> or using numbers.	
Example: Location of the restaurant: outside Beijing University	
(a) Time of day when the writer went to the restaurant:	(1)
(b) What it was like inside the restaurant:	(1)
(c) The writer's description of the waitress:	(1)
(d) <b>One</b> dish that the writer ordered:	(1)
(e) The writer's occupation:	(1)
(f) Where the writer and his son sat:	(1)
(g) What meat the writer's son liked to eat:	(1)
(h) Where the writer's son is now:	(1)
(i) What the writer's son said about the food in the restaurant (give <b>full</b> details):	
	(1)
(j) How long the writer's son has been away:	(1)
(Total for Question 4 = 10 mark	cs)



5 Answer the questions in English based on the text. You do not need to write in full sentences.





王新的父母有一個很大的果園,有很多果樹。三年前,他 自己開了一家公司,專門賣新鮮水果。

但是, 今年他店裏的生意不好, 水果賣不出去, 壞了很多。 他很著急。每天都吃不好,睡不著。奶奶看著,很擔心,就在 網上幫他賣水果。

奶奶坐在手機前面,一邊介紹水果,一邊試吃,還告訴大 家什麽樣的水果是最好的。她今年八十歲了、還沒有上過網。 可是, 這上網才三天, 就有三千多網友看了她的廣告。一個星 期内她就賣出去了四十箱水果。

看到有這麼多人喜歡自己,又賣了這麼多東西,奶奶太高 興了。

專門	specialised
著急	anxious
擔心	worry
内	within



TRADITIONAL/FULL CHARACTERS	
(a) What do Wang Xin's parents do?	(1)
(b) When did Wang Xin start his company?	(1)
(c) What problems has Wang Xin had in his business? Give <b>two</b> details.	(2)
(d) Why did Wang Xin's grandmother offer to help him?	(1)
(e) What did Wang Xin's grandmother do to promote their products online usi mobile phone? Give <b>two</b> details.	ng her (2)
(f) How much fruit did Wang Xin's grandmother sell in a week?	(1)
(g) Why was Wang Xin's grandmother very happy? Give <b>two</b> details.	(2)
(Total for Question 5 = '	10 marks)
TOTAL FOR SECTION A = 4	IO MARKS



## **SECTION B**

# Answer ALL of the questions.

# **My Chinese class**

6

有.....

has/have...

友好

friendly

學了

learned

希望

hope

用 60-75 個中文字介紹你的中文班。你必須用上面格子裏所有的漢字。

Describe your Chinese class. Write approximately 60 to 75 characters **in Chinese**. You **must** use the Chinese characters given in all four boxes above.

(10)

TRADITIONAL/FULL C	HARACTERS
	(Total for Question 6 = 10 marks)



7 從下列三個題目中,選擇一題。用中文寫一篇 125-150 字的文章。

Choose **one** of the following tasks and write approximately 125 to 150 characters **in Chinese**.

(a) 寫一封電子郵件給你的筆友, 說說你最近在網上參加的一個活動。你必須包括以下幾點:

Write an email to your penfriend about an activity that you took part in online recently. You **MUST** include the following points:

- 介紹這個網上活動 Describe the online activity
- 你覺得這個活動怎麼樣
   What you thought about this activity
- 互聯網對學習有什麼幫助 How the internet helps with learning
- 説説你對電子產品的看法 Your opinion about electronic gadgets



(b) 你和家人一起過了一個傳統節日。給學校網站寫一篇文章, 說說你們的慶祝活動。你必**須**包括以下幾點:

You celebrated a traditional festival with your family. Write an article about the celebrations for your school website. You **MUST** include the following points:

- 介紹這個傳統節日
   Describe the traditional festival
- 你們是怎麼慶祝的 How you celebrated it
- 你覺得這個節過得怎麼樣 Your opinion about the festivities
- 和家人一起做什麽可以讓你們的關係更好 What you could do with your family to make your relationships better

(20)

(20)



16

(c) 寫一篇博客, 說說你對環境保護的看法。你必須包括以下幾點:

Write a blog about environmental protection. You **MUST** include the following points:

- 說説你住的地方 Describe your local area
- 那裏有什麼環保活動
   What environmentally-friendly activities there are in the area
- 你對污染的看法 Your opinion on pollution
- 你覺得我們怎麽做才能讓城市的空氣更乾淨 How we could improve air quality in cities

(20)

Indicate with a cross  $\boxtimes$  the question that you have selected.

Question 7(a)	Question 7(b)	Question 7(c)	
			•••



TRADITIONAL/FULL CI	HARACTERS
	(Total for Question 7 = 20 marks)



#### TRADITIONAL/FULL CHARACTERS

	TRADITIONAL/TOLL CHARACTERS	
	Seeing a doctor	
8	Translate the following sentences into <b>Chinese</b> .	
	(a) I am ill.	(2)
	(b) My mother took me to see a doctor.	(0)
		(2)
	(a) I take madiaine three times and event drink a let of water	
	(c) I take medicine three times a day and drink a lot of water.	(3)
	(d) I will have to stay at home this weekend.	
		(3)
	(Total for Question 8 = 10 ma	arks)

TOTAL FOR SECTION B = 40 MARKS
TOTAL FOR PAPER = 80 MARKS



**BLANK PAGE** 



# 简体字

# SIMPLIFIED CHARACTER VERSION

(Traditional/full character version begins on page 3.)

#### **SECTION A**

# Answer ALL of the questions.

# A message

1 Read the following message. Put a cross ⊠ in the correct box.

(6)

# 大明: 你好!

昨天,我和同学去了离我家不远的一个小电影院。它才开了一个月。那里人不多,椅子很大,坐着很舒服。看电影的时候,不可以吃东西,所以很安静。

我听说,这个星期六要放一个新的中国电影。如果你想去 看,我今天就可以上网订票了。

平平

**Example:** The person who went to the cinema with Pingping is...

- A Daming.
- **B** his mother.
- C his father.
- □ his classmate.
- (a) The cinema is...

  - **B** not far from his school.
  - C quite big.
  - **D** quite small.



1	ر ا ط	Tho	cinoma	opened
1	(U)	me	cinema	openea

×	A yesterday.
×	<b>B</b> a week ago.
×	<b>C</b> a month ago.
X	<b>D</b> a year ago.

(c) The chairs are...

X	A big.
×	<b>B</b> red.
×	C tall.
×	<b>D</b> hard.

(d) During the film, people are not allowed to...

×	A use mobile phones.
×	<b>B</b> stand up.
×	<b>C</b> change seats.
×	<b>D</b> eat snacks.

(e) The film on Saturday is...

X	A American.
×	<b>B</b> British.
X	C Chinese.
X	<b>D</b> French.

(f) Pingping plans to buy tickets...

×	A via an agent.
X	<b>B</b> online.
X	<b>C</b> by phone.
X	<b>D</b> at the cinema.

(Total for Question 1 = 6 marks)



2 Read the following text about three friends' voluntary jobs. Put the correct letter in each box.

(6)

# **Voluntary jobs**



# 马田:

我在儿童中心教孩子们画画,有时和他们一起去参观美术馆。但有的时候我觉得压力很大。

# 月月:

我帮一个中文学校的网站写文章。我不用去他们的学校,在家就能做义工,很容易。

# 冰冰:

老人院的老人们喜欢音乐。我每个周末去教他们唱歌、跳舞。可有意思了。



## **SIMPLIFIED CHARACTERS**

A fun B a children's centre C writes articles D a language school

**E** teaches singing **F** a nursing home **G** easy **H** teaches drawing and dancing

I works in a J interesting K an art gallery L is interested in celebrities

**M** stressful

Example	Ma Tian	Н
(a)	Ma Tian sometimes finds volunteering	
(b)	Yueyue	
(c)	Yueyue does her voluntary work for	
(d)	Yueyue finds her job	
(e)	Bingbing does his voluntary work in	
(f)	Bingbing	

(Total for Question 2 = 6 marks)



**3** Put a cross in the **8** correct boxes. Caution! Some statements/rows may be left empty. Some statements/rows may have more than one correct answer.

(8)

# My story



#### Dawei

我和奶奶住在郊区。我的父母在大城市的工厂里工作。过新年的时候才回家看我。



#### **Beibei**

从我八岁起,妈妈就到英国去工作了。她把我 留给了她的姐姐。但是,每年夏天我都去伦敦 和妈妈住一个月。



# **Lin Ding**

我总是住在学校,周末才回家看父母。在学校 里,我们不能上网玩游戏,但是有很多课外活 动。

		1 Dawei	2 Beibei	3 Lin Ding
Example	lives in the suburbs.	$\bowtie$	$\boxtimes$	×
A	sees his/her parents at the weekends.	×	×	×
В	goes to London during the summer.	×	×	×
С	lives with a relative.	×	×	×
D	can see his/her mother at New Year only.	×	×	×
E	is not allowed to play games on weekdays.	×	×	×
F	has a lot of extra-curricular activities.	X	$\boxtimes$	×
G	was separated from his/her mother at the age of eight.	×	×	$\boxtimes$

(Total for Question 3 = 8 marks)



# BLANK PAGE QUESTION 4 BEGINS ON THE NEXT PAGE.

4 Read this extract from a literary passage.

# 《土豆汤》

今天, 我在北京大学门外的一个饭馆吃午饭。因为已经过了吃饭的时间, 饭馆里有点空。

一个胖胖的女服务员走过来,笑着问我要吃什么。我点了土豆汤、鱼和青菜。没想到,她开口说: "我记得您,您是一个工程师。上次您和儿子来这里吃过饭。你们坐的是门边的桌子。您的儿子特别喜欢吃鸡肉。"

对呀,儿子离开家去外国读书前,是带我来过这家饭馆。他说,这里的菜又好吃又便宜。现在,两个多月过去了,时间过得太快了。

上次	previously
外国	foreign country/abroad
带	take



# **SIMPLIFIED CHARACTERS**

Make notes on the text. Write <b>in English</b> or using numbers. <b>Example:</b> Location of the restaurant: outside Beijing University	
(a) Time of day when the writer went to the restaurant:	(1)
(b) What it was like inside the restaurant:	(1)
(c) The writer's description of the waitress:	(1)
(d) <b>One</b> dish that the writer ordered:	(1)
(e) The writer's occupation:	(1)
(f) Where the writer and his son sat:	(1)
(g) What meat the writer's son liked to eat:	(1)
(h) Where the writer's son is now:	(1)
(i) What the writer's son said about the food in the restaurant (give <b>full</b> details):	
	(1)
(j) How long the writer's son has been away:	(1)
(Total for Question 4 = 10 mark	s)



**5** Answer the questions **in English** based on the text. You do not need to write in full sentences.





<u>王新</u>的父母有一个很大的果园,有很多果树。三年前,他自己开了一家公司,专门卖新鲜水果。

但是,今年他店里的生意不好,水果卖不出去,坏了很多。 他很着急。每天都吃不好,睡不着。奶奶看着,很担心,就在 网上帮他卖水果。

奶奶坐在手机前面,一边介绍水果,一边试吃,还告诉大家什么样的水果是最好的。她今年八十岁了,还没有上过网。可是,这上网才三天,就有三千多网友看了她的广告。一个星期内她就卖出去了四十箱水果。

看到有这么多人喜欢自己,又卖了这么多东西,奶奶太高兴了。

专门	specialised
着急	anxious
担心	worry
内	within



SIMPLIFIED CHARACTERS	
(a) What do Wang Xin's parents do?	(1)
(b) When did Wang Xin start his company?	(1)
(c) What problems has Wang Xin had in his business? Give <b>two</b> details.	(2)
(d) Why did Wang Xin's grandmother offer to help him?	(1)
(e) What did Wang Xin's grandmother do to promote their products online us mobile phone? Give <b>two</b> details.	ing her (2)
(f) How much fruit did Wang Xin's grandmother sell in a week?	(1)
(g) Why was Wang Xin's grandmother very happy? Give <b>two</b> details.	(2)
(Total for Question 5 =	10 marks)
TOTAL FOR SECTION A = 4	40 MARKS



#### **SECTION B**

# Answer ALL of the questions.

# **My Chinese class**

6

有.....

has/have...

友好

friendly

学了

learned

希望

hope

用 60-75 个中文字介绍你的中文班。你必须用上面格子里所有的汉字。

Describe your Chinese class. Write approximately 60 to 75 characters **in Chinese**. You **must** use the Chinese characters given in all four boxes above.

(10)




SIMPLIFIED CHARACTERS			
(Total for Question 6 = 10 marks)			



**7** 从下列三个题目中,选择**一题**。用**中文**写一篇 125-150 字的文章。

Choose **one** of the following tasks and write approximately 125 to 150 characters **in Chinese**.

(a) 写一封电子邮件给你的笔友,说说你最近在网上参加的一个活动。你必须包括以下几点:

Write an email to your penfriend about an activity that you took part in online recently. You **MUST** include the following points:

- 介绍这个网上活动 Describe the online activity
- 你觉得这个活动怎么样
   What you thought about this activity
- 互联网对学习有什么帮助 How the internet helps with learning
- 说说你对电子产品的看法 Your opinion about electronic gadgets

(20)



(b) 你和家人一起过了一个传统节日。给学校网站写一篇文章, 说说你们的庆祝活动。你必须包括以下几点:

You celebrated a traditional festival with your family. Write an article about the celebrations for your school website. You **MUST** include the following points:

- 介绍这个传统节日
   Describe the traditional festival
- 你们是怎么庆祝的 How you celebrated it
- 你觉得这个节过得怎么样 Your opinion about the festivities
- 和家人一起做什么可以让你们的关系更好
   What you could do with your family to make your relationships better

(20)



(c) 写一篇博客,说说你对环境保护的看法。你必须包括以下几点:

Write a blog about environmental protection. You  ${f MUST}$  include the following points:

- 说说你住的地方
   Describe your local area
- 那里有什么环保活动
   What environmentally-friendly activities there are in the area
- 你对污染的看法 Your opinion on pollution
- 你觉得我们怎么做才能让城市的空气更干净 How we could improve air quality in cities

(20)

Indicate with a cross $oxtimes$ the question that you have selected.					
Question 7(a)	Question 7(b)	Question 7(c)			



SIMPLIFIED CHARACTERS		
(Total for Question 7 = 20 marks)		



	SIMPLIFIED CHARACTERS	
	Seeing a doctor	
8	Translate the following sentences into <b>Chinese</b> .	
	(a) I am ill.	
		(2)
	(la) M	
	(b) My mother took me to see a doctor.	(2)
	(c) I take medicine three times a day and drink a lot of water.	(3)
		(3)
	(d) I will have to stay at home this weekend.	(3)
		(3)
	(Total for Question 8 = 10 ma	rks)

TOTAL FOR SECTION B = 40 MARKS TOTAL FOR PAPER = 80 MARKS



**BLANK PAGE** 



**BLANK PAGE** 



## **BLANK PAGE**

# **Source information**

## **Question 2**

Image © Wavebreak Media Ltd/Alamy Stock Photo

#### **Question 3**

Image © Cultura Creative Ltd/Alamy Stock Photo

Image © Emmanuel LATTES/Alamy Stock Photo

Image © Jacob Lund/Alamy Stock Photo

# **Question 4**

Source: https://zhongxue.hujiang.com/tiku/p58840/

#### **Question 5**

Image © Tony Vingerhoets/Alamy Stock Photo

#### **Question 7**

Image © Gunter Marx/AR/Alamy Stock Photo

